

02

문화 변동과 전통문화

학습 목표 문화 변동의 다양한 양상을 이해하고, 현대 사회에서 전통문화가 갖는 의미를 파악할 수 있다.

내가 현재 입은 옷이나 사용하는 물건 중에 우리나라에서만 사용하는 것이 있는지 써 보자.

내가 사용하는 물건 중에 우리나라에서만 사용하는 게 있을까?



“토의

한 사회에서 문화가 변하지 않는 상태로 있다면 어떤 일이 벌어질지 토의해 보자.

문화 변동의 의미와 요인

문화는 고정되어 있지 않고 지속해서 변화한다. 한 사회의 문화가 그 사회 내적으로나 다른 사회의 영향을 받아서 크게 변화하는 양상을 **문화 변동**이라고 한다.

사회 내적인 문화 변동은 주로 발명과 발견에 의한 것이다. 발명은 이전에 존재하지 않았던 것을 자체적으로 만들어 내는 것이며, 발견은 이미 존재했지만 전혀 알지 못했던 것을 찾아내는 것이다. ¹

다른 사회의 영향을 받아 이루어지는 문화 변동은 문화 전파에 의한 것이다. 문화 전파에는 다른 사회 구성원과의 직접적인 교류를 통해 다른 사회의 문화가 전파되는 **직접 전파**와 인쇄물, 인터넷 등과 같은 간접적인 매개체를 통해 다른 사회의 문화가 전파되는 **간접 전파**가 있다. ² 또한 다른 사회의 문화 요소에서 아이디어를 얻어 새로운 문화 요소를 발명하는 **자극 전파**도 있다.

자료 더하기

100% 미국인?

잠자리에에서 일어난 그는 파자마를 입고 있다. 파자마는 원래 인도 동부 사람들이 일상에서 입던 옷에서 기원했고, 간밤에 그가 누워서 잔 침대는 페르시아에서 유래하였다고 한다. …… 그가 사용하려는 우산은 인도에서 만들어진 것이고, 기차역에서 신문을 사려고 내민 동전은 고대 터키에서 발명된 것이다. 그는 기차 좌석에 기댄 채 담배를 피우며 신문을 보는데, 담배는 브라질에서, 신문에 적힌 알파벳은 셈족들이, 종이는 중국인들이 발명한 것이다. …… 자신이 100% 미국인임을 감사하며 그가 기도하는 신은 유대인의 종교에서 유래했고, 십진법은 그리스에서, 아메리카라는 명칭은 이탈리아인인 아메리고 베스푸치의 이름에서 유래한 것이다.



— 최현, 《부시맨과 레비스트로스》—

문화 변동은 어떻게 일어나는 것일까?



자료 1 발명과 발견으로 나타난 삶의 변화



▲ **등자의 발명** 말을 탈 때 발을 거는 등자의 발명으로 전쟁 문화가 변화하였고, 유목민의 전투력 향상에도 영향을 미쳤다.



▲ **한글의 발명** 한글 발명으로 한자를 모르던 백성들 간에 문자 소통이 가능해졌고, 한글 소설 등 새로운 문학 갈래가 등장하였다.



▲ **페니실린의 발견** 1928년 스코틀랜드 생물학자 플레밍(Fleming, A.)이 발견한 페니실린 덕분에 전염병 치료, 수술 방식 등 의료 문화가 변화하였다.

파악 1. 위 사례 중 하나를 선택하여 그러한 발견이나 발명이 인류의 문화와 역사에 미친 영향을 정리해 보자.

사례	인류의 문화와 역사에 미친 영향

조사 2. 현재 내가 누리는 문화 현상 중에서 발명이나 발견에 의한 것을 한 가지만 찾아서 제시해 보자.

자료 2 간다라 양식은 어떻게 우리나라까지 전파되었나?

간다라 양식의 불상은 기원전 2세기~기원후 5세기에 나타났다. 이 시기 간다라 지역은 알렉산드로스 대왕의 인도 침공 이후, 로마 제국과의 직접 교류가 이루어지면서 헬레니즘 문화의 영향을 받았다. 이후 이 양식은 비단길을 통해 대승 불교를 공부하던 스님들에 의해 중앙아시아를 거쳐 중국과 우리나라에 전해졌다.



▲ 그리스의 조각상



▲ 간다라 불상



▲ 원강 석굴 불상(중국)

▲ 석굴암 본존불상(우리나라)

조사 1. 인류의 역사에서 비단길과 같이 다른 사회로 문화 전파를 가능하게 한 경로를 찾아보자.

설명 2. 비단길이 문화 변동에서 어떤 역할을 했는지 간다라 양식의 전파와 관련하여 설명해 보자.

설명 3. 우리나라의 문화가 외국으로 전파된 역사적 사례를 찾아서 그것이 어떻게 전파되었는지 설명해 보자.

문화 변동의 양상

인류 역사에서 문화가 직접 전파되는 계기는 주로 전쟁, 교역, 식민지 지배, 종교적 포교, 이주 등을 이유로 이루어진 직접 접촉이었다. 최근 들어 직업, 결혼, 교육 등을 이유로 국가 간 이주민이 증가하면서 문화가 직접 전파되는 경우가 나타나기도 한다.

전파에 의해 둘 이상의 다른 문화가 장기간 접촉하여 문화 변동이 일어나는 것을 **문화 접변**이라고 한다. 문화 접변은 다른 문화를 자발적으로 받아들이는 경우도 있지만, 우리나라가 일제 강점기에 일본식 성명 표기를 한 것과 같이 강제적으로 받아들이는 경우도 있다.¹ 문화 접변에 따른 문화 변동은 문화 동화, 문화 병존, 문화 융합의 세 가지 유형으로 나타난다.²

문화 동화 문화 동화는 한 사회의 문화가 다른 사회의 문화로 흡수되거나 대체되는 경우이다. 남아메리카 지역 원주민들이 자신들의 언어 대신에 그들을 식민 지배한 에스파냐나 포르투갈의 언어를 사용하는 경우가 이에 해당한다.

문화 변동은 어떤 모습으로 나타날까?

자료 1 강제적 문화 접변과 자발적 문화 접변

(가) 1939년 11월 조선민사령 개정으로 창씨개명 실시가 결정되었다. 6개월 시한으로 받은 창씨 신청은 조선인 호수의 80%에 달했다. 지금도 일본 우익은 창씨개명에 관해 “다소 무리는 있었지만 법적으로 강제한 것은 아니었다.”라는 논리를 편다. 창씨하지 않은 20%의 존재를 그 근거로 내세운다. 하지만 초기에 신고가 부진하자 법원이

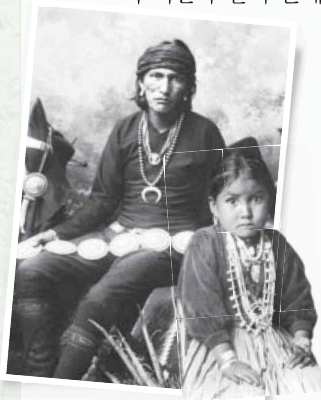


“전 호수의 씨(氏) 신고를 완료하라.”라고 읍·면장 등에게 명령한 공문이나 지역 간 경쟁을 부추겼다는 증거가 속속 나오고 있다.

— 《경향신문》, 2010. 2. 10. —

▲ 일본식 성과 이름을 신고하러 나온 사람들 일제는 민족 말살 정책을 본격화하면서 우리말 사용을 금지하고 우리의 성과 이름을 일본식으로 바꾸도록 강요하였다.

(나) 영화 〈아바타〉에 나오는 나비족의 모티브 (motive)라고 알려진 ‘나바호족’은, 미국 남서부 지역에 거주하는 미국 내 가장 큰 원주민 부족이다. 현재 보호 구역에 사는 이들의 경제적 기반은 양과 소, 모직물과 양탄자, 은세공품이다. 다른 경제적 기반과 달리 은세공 기술은 이들이 19세기



이웃한 지역으로 이주해 온 에스파냐인과 친밀하게 접촉하면서 직접 배웠다고 알려져 있다. ‘나바호’라는 부족의 이름도 영어가 아니라 에스파냐어 ‘Navajo’로 표기한다.

◀ 나바호족

분류 1. (가), (나)를 강제적 또는 자발적 문화 접변으로 구별하고, 그 이유를 설명해 보자.

판단 2. 강제적 문화 접변이 일어날 때 다른 문화를 수용해야 하는 사람들이 어떤 행동을 할 수 있을지 토의해 보자.

문화 병존 문화 병존은 다른 사회의 문화가 한 사회 속에서 나란히 각각 존재하는 경우이다. 예를 들어 외래 종교를 믿는 사람들과 토착 종교를 믿는 사람들이 함께 존재하는 우리나라의 종교 문화가 이에 해당한다.

문화 융합 문화 융합은 서로 다른 사회의 문화 요소가 결합하여 기존의 두 문화 요소와는 성격이 다른 새로운 문화가 만들어진 경우이다. 예를 들어 기존 한국의 음식 재료를 외국의 요리 방식과 결합하여 만든 새로운 융합(fusion) 음식이 이에 해당한다.



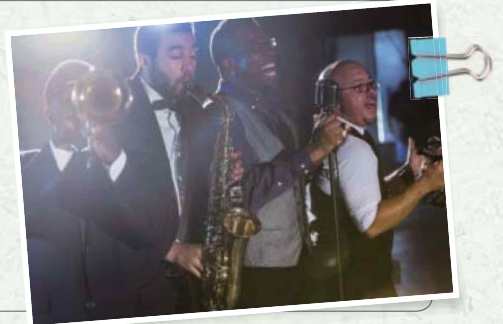
▲ 문화 융합의 사례인 라이스버거

사례 탐구하기

자료 2 문화 변동의 다양한 양상

(가) 재즈는 미국 흑인이 즐기던 아프리카 음악의 감각에, 유럽 전통 음악인 행진곡과 같은 멜로디와 금관 악기 연주 기법 등이 결합한 것이다. 그래서 규칙적인 리듬과 멜로디 등을 강조하는 유럽의 전통 음악과 달리, 재즈는 원래의 박자보다 조금 빠르거나 느린 리듬감의 활용, 그에 따른 즉흥 연주, 연주자의 개성을 살린 연주 등 흑인 음악의 요소가 나타난다. 따라서 같은 연주자가 같은 재즈를 연주해도 각기 다르게 연주되는 특징이 있다.

▶ 재즈 연주자들



(나) 다양한 이유로 우리나라를 떠나 다른 나라에 정착한 한민족이 많다. 이들은 다른 나라에서 생활하면서 정착지의 언어나 식생활을 누리면서도 동시에 우리나라 고유의 언어나 식생활도 잊지 않고 즐기곤 한다.



◀ 미국 뉴욕의 코리아타운

(다) 근대 이후 아프리카의 많은 부족이 서양 열강에 의해 오랜 기간 식민 통치를 받았다. 그 결과, 아프리카의 많은 부족은 자신들의 전통 종교를 상실하고 자신들을 식민 통치하였던 유럽 여러 나라의 종교를 받아들였다.

분석 (가)~(다)의 사례가 문화 동화, 문화 병존, 문화 융합 중 어디에 해당하는지 쓰고, 그 이유를 말해 보자.

구분	문화 변동 양상
(가)	
(나)	
(다)	